



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۴/۱۲/۱۳

پوهاند بشیر احمد زکریا  
ترجمه: رحمت آریا

## تصادم دیموکراسی ها

و

## آتوکراسیها

قسمت سوم

## پیشگفتار

در قرن بیست و یکم امروزی، جهان ما در معرض تهدید نیرو های ویرانگر صنعتی - همگرا قرار دارد که محیط زیست سیاره ما را درون سوز کرده و تهدید به هولوکاست جنگ افزار های اتمی، کیمیاوی - بایولوژیکی و نابرابری های شدید در نژاد، ثروت و عرضه مواد خوراکی می کنند. ما توسط بیماریهای ساری، سو مصرف از مخدرات و کارتل های مسلح مواد مخدر و مجتمع صنعتی نظامی "که همه را" مسلح میسازند، تهدید می شویم. علاوه بر موارد فوق، دولت های که حاکم بر بشر اند نیز بد رقم کار می کنند زیرا دیموکراسی های شان در حال شکست اند و رقابت اقتصادی شرق و غرب در حال افزایش است و احتمال وقوع فاجعه نظامی وجود دارد! در کتاب اخیرم " جنگ های بی پایان : میکانیزم جدید برای صلح جهانی و نقش کوید ۱۹ در دهه ۲۰۲۰" ما در باره نیرو های مخرب همگرای جهان ما، و نیرو های سازنده برای غلبه بر آنها بحث کردیم. [۱] در این کتاب می خواهم پیرامون یافتن راه حل های ممکنه برای دیموکراسی های متزلزل با شما بحث و تحقیق کنم که اگر اصلاح نه شوند ممکن است منجر به شکست غیر قابل تصور دیموکراسی ها گردد. شاید بگویید، " پس چه چیزی جدید است؟" بگذارید توضیح نمایم. آیا فکر کرده اید که همه ملت ها با یک سیستم اعتقادی فراگیر زندگی می کنند؟ بیایید بگویم : "بلی چنین است و باید چنین کنند!" ملت ها و دولت ها دو روی یک سکه اند. یکی بدون آن دیگری وجود ندارد! زیرا سیستم حکومتداری، قوی ترین عنصر برای رفاه سیاسی، اقتصادی و اجتماعی افراد و ملت هاست. بدون "قرار داد اجتماعی" یا یک توافق ضمنی میان مردم و حکومت، ملت ها

1 - Wars Without End: A New Mechanism for World Peace and The Role of COVID-19 in 2020s

د پانو شمیره: له 1 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټينگه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) یادونه: دلیکنی دلیکنیزی بنی پازوالی د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رالیرو مخکې په خیر و لولئ

نمی‌توانند برای مدت طولانی وجود داشته باشند. شکی نیست که از نظر کار آیی دولتها، دولت‌های خودکامه و دیکتاتور با رنگ‌های پررنگ در مسابقه پیروز میشوند! ولی تاریخ جهان گواه صادق ماست که همیشه مبارزه بین آزادی و استبداد وجود داشته است! در حالی که در گذشته تعداد کمی از دیموکراسی‌ها با مردمان شاد برای مدت زمانی محدود شکوفا شده‌اند، ولی دولتهای ظالم اکثراً توسط قیام‌ها و یا انقلاب‌های که اغلب با حمام خون ختم میشوند، سرنگون شده‌اند.

با این حال باید بپذیریم که برخی از ملت‌ها که سابقه بسیار طولانی در حکومت خودکامه یا دیکتاتوری دارند با تأسف وقت فراوان برای شان در کار است، زیرا دیموکرات‌سازی ملت‌ها یک پروسه چندین نسلی است و متناسب است با سطح بلوغ سیاسی و تکامل انترپولویژیکی هر ملت.

معهداً، در اینجا نگرانی ما مربوط به دیموکراسی معروف امریکا است که بقیه جهان به آن به عنوان الگو می‌نگرد، ولی اخیراً این دیموکراسی توسط بخش‌های قانونگذاری، اجرائی و قضائی خود غیر متوازن شده است. برخی از متخصصین سیاسی امریکا معتقدند که شکاف در قوای حاکم به قدری گسترده شده که خود را به هیچ راه حل سریع نمی‌رساند! شکاف نگرانی‌ها و نیازهای مردم و فلسفه منفعت طلبانه دولت «نخبه‌گرا» مبنی بر «قدرت به هر قیمتی» بطور نگران‌کننده ریشه دار شده است! پس چگونه مردم امریکا می‌توانند دیموکراسی دو قرنیه خود را نجات دهند؟

در فصول بعدی پس از تجزیه و تحلیل کامل تاریخ دیموکراسی‌ها، ممکن ما به امکانات عملی برای از بین بردن فاصله و شکاف بین مردم و دولت پی ببریم. ما باید نبرد‌ها و بن‌بست‌های جاری بین دو حزب سیاسی اصلی و ناسازگاری خود را کاهش دهیم تا سلامت "دیموکراسی امریکا" را بازیابی کنیم. ما باید منافع دو قطبی شده دیموکراسی/امریکا را به نحوی تنظیم کنیم تا آن را به عنوان حکومت مردم، توسط مردم و برای مردم بار دیگر پاسخگو تر و مسؤولیت پذیرتر بسازیم. اولین چیزیکه باید انجام شود اتصال مجدد مردم با حکومت شان است که عمدتاً توسط ابزارهای موجود عصر مدرن، تکنالوژی معلوماتی دیجیتل (IT) و ارتباط الکترونیکی (ET) انجام شده می‌تواند.

## دیموکراسی‌های اعصار قدیم

## قسمت اول

### فصل اول

#### دیموکراسی‌های باستان

#### تعریف دیموکراسی

نخست اصطلاح، موضوع مورد بحث ما یعنی مردم سالاری یا "دیموکراسی" باید تعریف گردد. تعریف لغوی دیموکراسی چنین است: *این اصطلاحی است مرکب و مأخوذ از لغت ترکیبی یونانی "دیموکراتیا" (δημοκρατία) : dēmokratīā* که دیموس (*demos*) به معنی "مردم" و کراتوس *kratos* به معنی "حکومت"؛ و به معنی واقعی کلمه، دیموکراسی، یعنی حاکمیت مردم است که پسانها به عنوان حکومت اکثریت مردم تعریف شده است.

د پانو شمیره: له 2 تر 3

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټينگه کړئ [maqalat@afghan-german.de](mailto:maqalat@afghan-german.de) یادونه: دليکنې دليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله ليکنه له راليرلو مخکې په خبر و لولئ

قبل از پرداختن به پیچیدگی های مفهوم " دیموکراسی" باید بحث خود را به بحث خاص تر محدود کنیم زیرا دیموکراسی برای کثله وسیع مردم صدق میکند مانند یک قبیله، یک جامعه انسانی و یا یک ملت که نشاندهنده یک شیوه یا ابزار سازمانی و یا به بیان ساده میکانیزم حاکمیت است. وگر نه با توجه به ریشه شناسی معنایی دیموکراسی ما وارد بحث جامع دیگری از دید زبانشناسی، منطق صوری<sup>[2]</sup>، شکل گیری مفهوم یا ایده، هرمنوتیک<sup>[3]</sup> (هنر و علم تفسیر متون)، پدیده شناسی<sup>[4]</sup>، می شویم و مهمتر از آن حضور "حقیقت" در مفهوم دیموکراسی است. آن حقیقت چیست؟

نگران نباشید، ما وارد مباحث "ذهن چیست؟"، "دانش چیست؟" و "واقعیت چیست" نخواهیم شد. برای جلوگیری از سردرگمی ما باید بحث خود را محدود به ساختار "قواعد توسط یک گروه" و یا وضع قوانین توسط مردم برای حکومت خودشان، در برابر قوانینی که توسط یک فرد یعنی یک پادشاه یا یک دیکتاتور وضع میشود، متمرکز سازیم. دیموکراسی سلطنتی<sup>[5]</sup> توسط مگناکارتا<sup>[6]</sup> (۱۵ جون ۱۲۱۵ م) در برتانيا به عنوان یکی از قدیمی ترین دیموکراسی های غربی آغاز شد. ما در باره دیموکراسی برتانيا بحث نخواهیم کرد چون که هم سلطنتی و هم موروثی است و این بحثی است خارج از محدوده این کتاب.

بقیه دارد

## اول: فلسفه سیاسی:

برای ادامه بحث در تاریخ و تکامل " دیموکراسی "...

[آرشیف: مقالات پوهاند بشیر احمد زکریا](#)

---

2 - formal logic

3 - hermeneutics

4 - phenomenology

5 - monarchical democracy

6 - Magna Carta